

**КОГНИТИВНЫЙ ПОДХОД В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (ПО
МАТЕРИАЛАМ ЗАРУБЕЖНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ)
Жантлесова Ж.У. Email: Zhantlesova683@scientifictext.ru**

*Жантлесова Жанар Уразыловна – магистрант,
кафедра романо-германской филологии,
Северо-Казахстанский государственный университет им. Манаша Козыбаева,
г. Петропавловск, Республика Казахстан*

Аннотация: в данной статье рассматривается использование когнитивного подхода в обучении иностранному языку, анализируются результаты зарубежных исследований при обучении грамматике и языку, рассмотрена лингводидактическая модель, основанная на когнитивном подходе. Данная модель обсуждается в рамках генеративистской концепции и в ней важную роль играют теории, основанные на употреблении, поскольку доязыковые условия играют важную роль. Таксономия конструкций, которая также является частью модели, фокусируется на связи между видовременной формой глагола в английском языке и предшествующими ей конструкциями.

Ключевые слова: обучение иностранному языку, лингво-дидактическая модель, когнитивный подход.

**COGNITIVE APPROACH TO A FOREIGN LANGUAGE TEACHING (BASED ON
FOREIGN RESEARCH MATERIALS)
Zhantlesova Zh.U.**

*Zhantlesova Zhanar Urazylovna – Undergraduate,
DEPARTMENT OF ROMANO-GERMANIC PHILOLOGY,
NORTH-KAZAKHSTAN STATE UNIVERSITY NAMED AFTER M. KOZYBAYEV,
PETROPAVLOVSK, REPUBLIC OF KAZAKHSTAN*

Abstract: the use of the cognitive approach is discussed in teaching a foreign language; the results of foreign studies are analyzed in teaching grammar and language, and considers a linguistic-didactic model based on the cognitive approach. The described model is discussed within the generativist framework and the usage-based theories as the pre-linguistic conditions take an important part in it. The taxonomy of constructions, which is also part of the model, focuses on the relationship between the verb forms of present continuous construction in English language and the constructions preceding it.

Keywords: FLT, a lingo-didactic model, a cognitive approach.

УДК 372.881.1

Введение

Без знакомства с компонентами когнитивной базы общенационального языкового типа невозможно осуществление межкультурной коммуникации. Автор ссылается на различные точки зрения и на научные исследования в области когнитивной лингвистики и в методике обучения иностранным языкам. Актуальность данной статьи определяется запросами современного общества – подготовки специалистов, умеющих работать с информацией в условиях ее избытка. В данной статье была предпринята попытка изучения понятийного аппарата как «когнитивный подход» в методике обучения иностранному языку. Используемые исследования в области когнитивной науки, приводимые мнения ученых отражают заинтересованность автора в данной проблеме, ибо содержание проблемы и ее дальнейшее исследование автором является предпосылкой к ее научно-исследовательской работе.

Теоретические предпосылки

Язык – это средство передачи мысли, которую он «упаковывает» в языковую структуру. Знания, используемые при этом, не являются лишь знаниями о языке [1, 4]. Как же тогда ораторы выражают свои идеи в формальных строках и как слушатели интерпретируют формальные строки как значимые сообщения? Дети должны научиться тому, как значение выражается формально, чтобы одновременно производить и понимать язык; то есть они должны изучить формально-функциональные соответствия своего языка: конструкции. За последние два десятилетия был разработан новый подход к языку, в котором конструкции занимают центральное место в качестве основных единиц языка. Согласно конструктивистской точке зрения, язык состоит из сети усвоенных взаимосвязанных соответствий формы и функции [2, 193].

Ведущая сила когнитивной модели заключается как раз в связи между грамматической конструкцией и лексикой, которая возникла задолго до того, как они были изучены. Когда дети начинают исследовать окружающий мир, они сначала пытаются распознать предметы и процессы, различить и назвать их. Дети используют простые слова на этом этапе, поэтому они строят репертуар слов, а затем добавляют

префиксы, суффиксы и окончания. Аналогичное явление наблюдается и при изучении второго языка (иностранного). При построении высказывания предполагается, что говорящие извлекают отдельные лексические элементы в соответствии с синтаксическими правилами, регулирующими последовательность сочетания слов. Согласно теории Н. Хомского в рамках генеративизма вспомогательная система считается чисто структурной, лишенной семантического или функционального содержания и поэтому трудной для изучения в принципе.

Ключевую роль в данной статье играет дифференциация значений термина *когнитивный подход*. Как известно, существует в основном две теории о том, как дети усваивают язык. Согласно генеративной грамматике (Хомский 1968), все дети обладают врожденной универсальной грамматикой, которая достаточно абстрактна, чтобы структурировать любой язык. Таким образом, усвоение состоит из двух процессов: (1) усвоение всех слов, идиом и структур целевого языка, включая построение настоящего прогрессивного времени *be + Ving*, и (2) связывание усвоенного языка с универсальной грамматикой. Грамматический уровень - это уровень формы, поскольку отношения между языковыми элементами применяются в соответствии с набором правил, характерных для разных языков. Поэтому каждая единица будет рассматриваться в более общих терминах, как процесс или как грамматическая категория.

Современные психолингвистические исследования предполагают, что дети изначально строят свой язык через очень конкретные конструкции, основанные на отдельных словах или фреймах из речи, которую они слышат и используют. В основном это означает, что дети изучают язык на основе своих лингвистических знаний и опыта, а языковая структура возникает в результате использования языка [3].

В когнитивной лингвистике языковые факты часто объясняются вне языковой реальности и приобретают нелингвистическую природу-социальную, культурную, психологическую и т. д. Языковая деятельность рассматривается как одна из моделей познания и основывается на когнитивных способностях, которые не являются лингвистическими, но создают предпосылки для языка. Например, когнитивная грамматика Лангакера представляет собой интересный теоретический отчет о когнитивной обработке, отраженной в лингвистической структуре. основополагающим принципом в этом подходе является идея о том, что фактически не предлагается фокусировать внимание на языке отдельно от познавательной деятельности памяти, внимания, социальных контактов людей или какого-либо опыта. Сама природа языка соответствует экстралингвистической реальности-как ментальной, так и социальной [3].

Результаты исследований

Занятия по овладению иностранным языком по-прежнему опираются на традиционные методики, уделяя мало внимания любым теоретическим выводам, которые может предложить когнитивная наука.

Любой, кто имеет некоторый опыт изучения английского языка вне целевой языковой среды, согласится, что одной из самых сложных частей английской грамматики является глагол, его формы и функции. Традиционные методики не особенно четко описывают правила и механизмы в каждом конкретном случае. Существует несколько психологических подходов, которые пытаются определить человеческое поведение, и один из них когнитивный подход. Как следует из названия, этот подход фокусируется исключительно на внутренних и невидимых процессах, которые позволяют людям реагировать на внешние раздражители. В частности, он рассматривает, как люди обрабатывают информацию, которую они получают от своих органов чувств, и как они реагируют на эту информацию.

Детям обычно становится скучно, когда учителя используют традиционные методы обучения грамматике. Учитывая младший школьный возраст, ценность явного обучения грамматике может быть поставлена под сомнение. Тот факт, что дети в этом возрасте уже обладают логическим мышлением и оно позволяет им легко находить правила и нормы, спровоцировал идею использовать когнитивный подход к овладению грамматикой. Это подтверждает наличие тесной взаимосвязи между основными когнитивными и лингвистическими структурами. Лингводидактическая модель, основанная на когнитивном подходе, вместе с ее визуализацией мотивирует учащихся, усиливает и облегчает понимание грамматики и языка в том, что касается их эмоций и любознательности. Тот факт, что учащиеся легко идентифицируют и продуцируют грамматические конструкции в процессе общения, доказывает эффективность протекающих познавательных процессов.

Причина, по которой когнитивная модель представлена в качестве примера в исследовании зарубежных ученых, заключается в том, чтобы наметить основные параметры, которым может следовать подход, а также показать результаты, которых учителя могут ожидать, если они применяют когнитивный подход в классе.

Следует отметить два аспекта процесса эффективного обучения: один из них акцент на внутриязыковых отношениях, а другой на межъязыковом влиянии.

Когнитивный подход фокусируется на ментальных процессах обучения, где восприятие и вычисление информации постулируются как зависимые от предшествующих знаний, а язык рассматривается как "средство", обеспечивающее доступ к когнитивному содержанию.

Лингвистический аспект когнитивной модели основан на генеративной теории Хомского и когнитивно-функциональном подходе, а именно на теории использования Томашелло, грамматика конструкций Крофта и когнитивной грамматике Голдберга. Она раскрывает когнитивные особенности языковых единиц (конструкция *be+Ving*). Основной принцип заключается в том, что учащиеся используют язык, явно полагаясь на когнитивные навыки, которыми они, как известно, обладают.

Основное внимание в модели уделяется способу взаимодействия лингвистического и неязыкового опыта для построения продуктивной системы языка, что является вопросом когнитивной лингвистики. Согласно М. Цветковой когнитивный подход необходимо рассматривать как способ дать возможность учащимся младшего звена овладеть грамматической конструкцией не как единством правил и исключений, которые нужно выучить наизусть, а как представлением языка, в котором части конструкции, отношение каждой части к целому и смысл конструкции в целом усваиваются когнитивно. Визуализация модели является примером из неязыкового мира и основывается на знаниях и опыте. Она представляет собой главным образом текущую деятельность, в частности, в момент выступления, и дает возможность объяснить конструкцию в вопросах и вопросительных предложениях. Каждая часть символизирует отдельный грамматический элемент. Когнитивная таксономия конструкций, которая также является частью модели, выходит здесь на первый план, чтобы облегчить понимание. Как видно из исследований, модель фокусируется на связи между настоящей длительной видо-временной формой глагола и предшествующими ему конструкциями. Автор говорит о времени, но важно отметить аргумент, что это часть конструкции, которая напоминает единство нескольких конструкций в иерархических отношениях с другими конструкциями в английском языке.

Язык и восприятие глубоко взаимосвязаны. Мы можем описать то, что мы воспринимаем, используя слова. Таким образом, неязыковое восприятие влияет на языковое поведение и усвоение языка, а способ интерпретации мира в определенных ситуациях может оказывать влияние на то, как язык усваивается. Специфические перцептивные механизмы или категории могут быть предпосылками для приобретения определенных слов или структур. Опыт каждого человека отличается от опыта других. Каждый человек строит свой собственный словарь, и именно поэтому существуют различные оттенки в значениях слов [3].

Для некоторых когнитивных лингвистов, Langacker (1987) и Croft (2000), грамматика - это отображение между формой и функцией, и они утверждают, что функциональная роль грамматических паттернов связана с неязыковыми психологическими процессами, такими как визуальное сканирование и образность, а также с психологическими измерениями, такими как цвет и глубина. Изучающий язык нуждается в доступе к относительно прямому пути от перцептивных механизмов к механизмам изучения языка, так что такие отношения могут быть приобретены, а грамматические структуры и слова могут быть изучены только после того, как психологические процессы и категории установлены.

В поддержку когнитивной модели Кемп и Дейтон (1985) утверждают, что визуальные эффекты помогают в мотивации и поддержании внимания, добавляя разнообразие и делая урок более интересным.

Следует отметить, что использование визуализации способствует запоминанию слов. Как считают Joуce and Reder “картинки более перцептивно богаты, чем слова, и эта визуальная различительность дает им преимущество в памяти. В той мере, в какой субъекты кодируют стимул как вербальную метку, у них есть два кода для изображений: в дополнение к перцептивным особенностям стимула, таким как цвет, форма и текстура, субъекты также хранят вербальную метку (аналогичную представлению для изучаемого слова), которая обогащает след памяти и обеспечивает избыточность. Графические иллюстрации включены в учебники, например, потому, что они подтверждают текст и часто более эффективны, чем сам текст для передачи решения проблем”.

Хотя, с генеративной точки зрения, трудности, с которыми сталкиваются учащиеся, происходят из-за различий между родным и изучаемым языком, а когнитивно-функциональная перспектива считает, что основные принципы познания ответственны за усвоение конструкции, обе теории фокусируются на оппозиции часть-целое. Разница заключается в том, что теория Хомского делает упор на части и не объясняет, как приобретается вся конструкция, в то время как когнитивно-функциональная теория делает акцент на основных когнитивных принципах семантизации и концептуализации.

Как считает М. Цветкова когнитивный подход также может быть применен к использованию модальных конструкций, совершенного аспекта и даже пассивного залога. Как только ученик овладеет настоящей прогрессивной конструкцией, в которой вспомогательный элемент является главным, он сможет использовать его в других конструкциях. Ведущими факторами подхода являются повторяемость, внутри-и межъязыковая передача знаний об употреблении вспомогательного *be* в настоящем прогрессивном, проходящем через настоящее простое и, наконец, участвующем в конструкциях с другими модальными глаголами, *have* и *passive voice*.

Выводы

В данной статье выделены параметры когнитивной модели-единство целого, состоящего из частей, повторяемость, контекстуальность, таксономическая иерархия предшествующих ей конструкций и

визуализация, которая помогает познавательным навыкам младших школьников самостоятельно добраться до абстрактного и символического смысла конструкции.

На основе теории когнитивной лингвистики показано, что языковой и неязыковой опыт взаимодействуют для построения продуктивной системы языка.

Подход, представленный в этой статье, может служить руководством для учителей при реализации когнитивного подхода в обучении. В том случае если, учителям известно, как привлечь внимание обучающихся, они могут обеспечить дружественную и интересную атмосферу для учащихся.

Список литературы / References

1. *Маслова В.А.* Когнитивная лингвистика: учеб. пособие. Мн.: ТетраСистемс, 2005. 4 с.
2. *Robinson Peter, Nick C.E.* Handbook of Cognitive Linguistics and Second Language Acquisition. NY: Taylor & Francis, 2008. P.194.
3. *Tsvetkova Miroslava.* The cognitive approach as a challenge in foreign language teaching // Series in Linguistics, Culture and FLT. Vol 1. Asenevtsi trade Ltd.: Sofia, 2016. [Электронный ресурс]. Режим доступа:
https://www.researchgate.net/publication/312129996_THE_COGNITIVE_APPROACH_AS_A_CHALLENGE_IN_FOREIGN_LANGUAGE_TEACHING/ (дата обращения: 21.02.2020).
4. *Шамов А.Н.* Учебная деятельность на уроках иностранного языка и ее специфика // Иностранные языки в школе, 2012. № 9. С. 9-14.